



**TEATRO
CULTURA
ARTÍSTICA**

SARAU

745.o

em

24 e 25 - 4-955

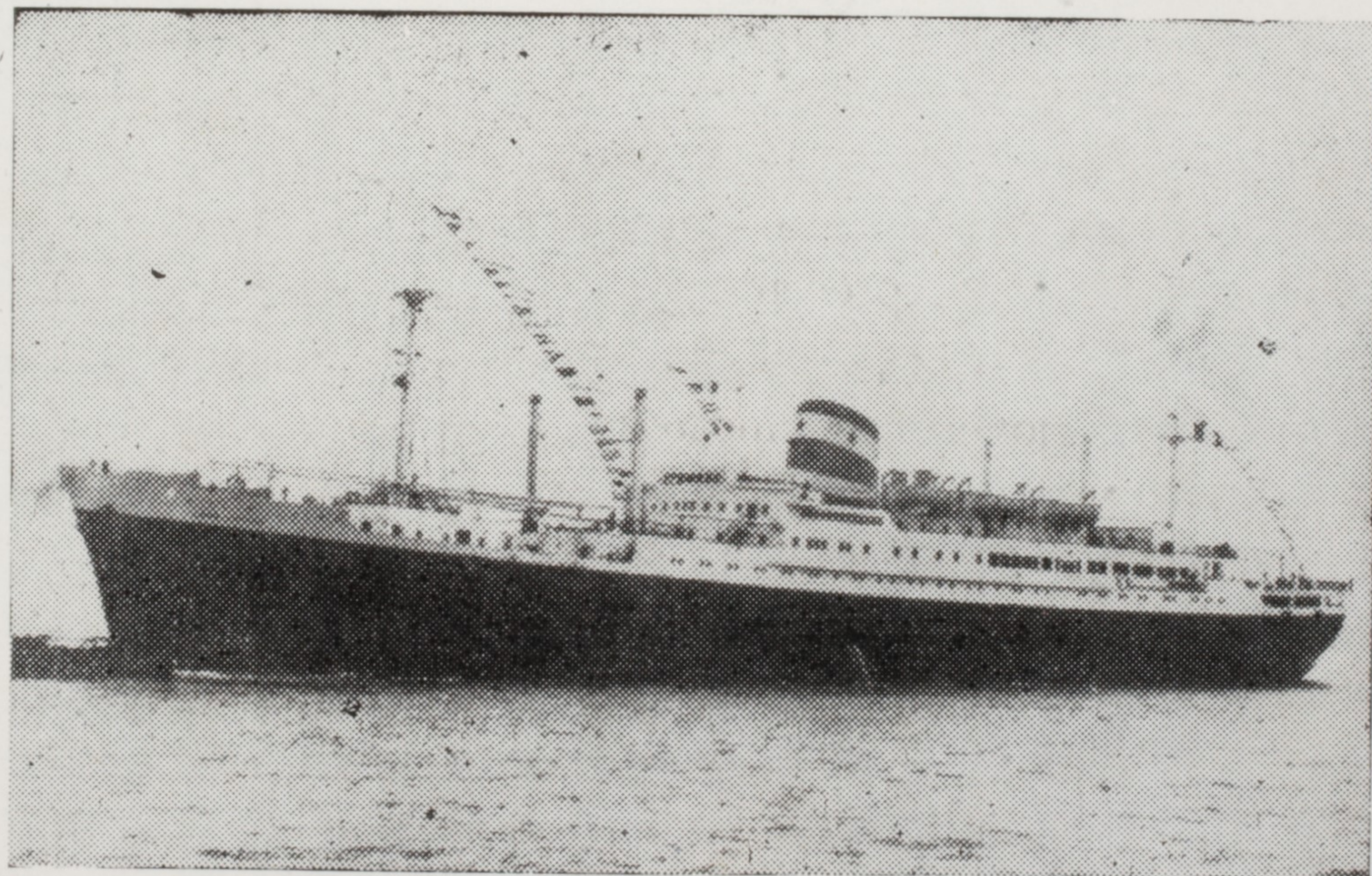
às 21 horas

DE
BUENOS AYRES
MONTIVIDÉO
SANTOS E
RIO DE JANEIRO

PARA
LAS PALMAS
LISBOA
VIGO
LE HAVRE

VAPORES:

LAVOISIER
LOUIS LUMIERE
LAENNEC
CHARLES TELLIER



COMPAGNIE MARITIME DES CHARGÉURS RÉUNIS

SÃO PAULO: Avenida Ypiranga, 331-337 — Telefone: 34-1963

RIO DE JANEIRO: Avenida Rio Branco, 11-13 — Telefone: 43-4915

SANTOS: Rua 15 de Novembro, 186 — Telefone: 2-2009

CORTINAS

Ludovico

Largo do Arouche, 71 - Fones: 36-2126 - 33-1400
S Ã O P A U L O

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

1955 — QUADRAGÉSSIMA-QUARTA TEMPORADA — 1955

S A R A U 7 4 5.º



em 24-25-4955

Apresentação

do jovem e famoso violinista

RUBEN VARGAS

VISITE OS 3 ANDARES DA CASA LEMCKE
aonde V. S. encontrará o que precisar em

R. RIACHUELO, 49



P. INDEPENDENCIA, 4

ROUPA PARA CAMA, MESA E BANHO

Tapetes, móveis para terrace e jardim, Execução e colocação de cortinas, Roupas para praia, esporte e banho de mar.

Modas e confecções para senhoras, Lingerie, Roupas infantis, Secção completa para bebês (inclusive carrinhos e móveis), Brinquedos.

Anexo RESTAURANTE E SALÃO DE CHÁ.
(Aberto das 11 às 18 horas)



Ruben
Varga

BRISTOL
É o toque
mágico
de
Elegância

Grande Variedade de
Tipos e Modelos



CASAS
BRISTOL

R. BARÃO DE ITAPETINGA, 54
AV. RANGEL PESTANA, 1531
RUA 15 DE NOVEMBRO, 118



VIRTUOSES do Teclado

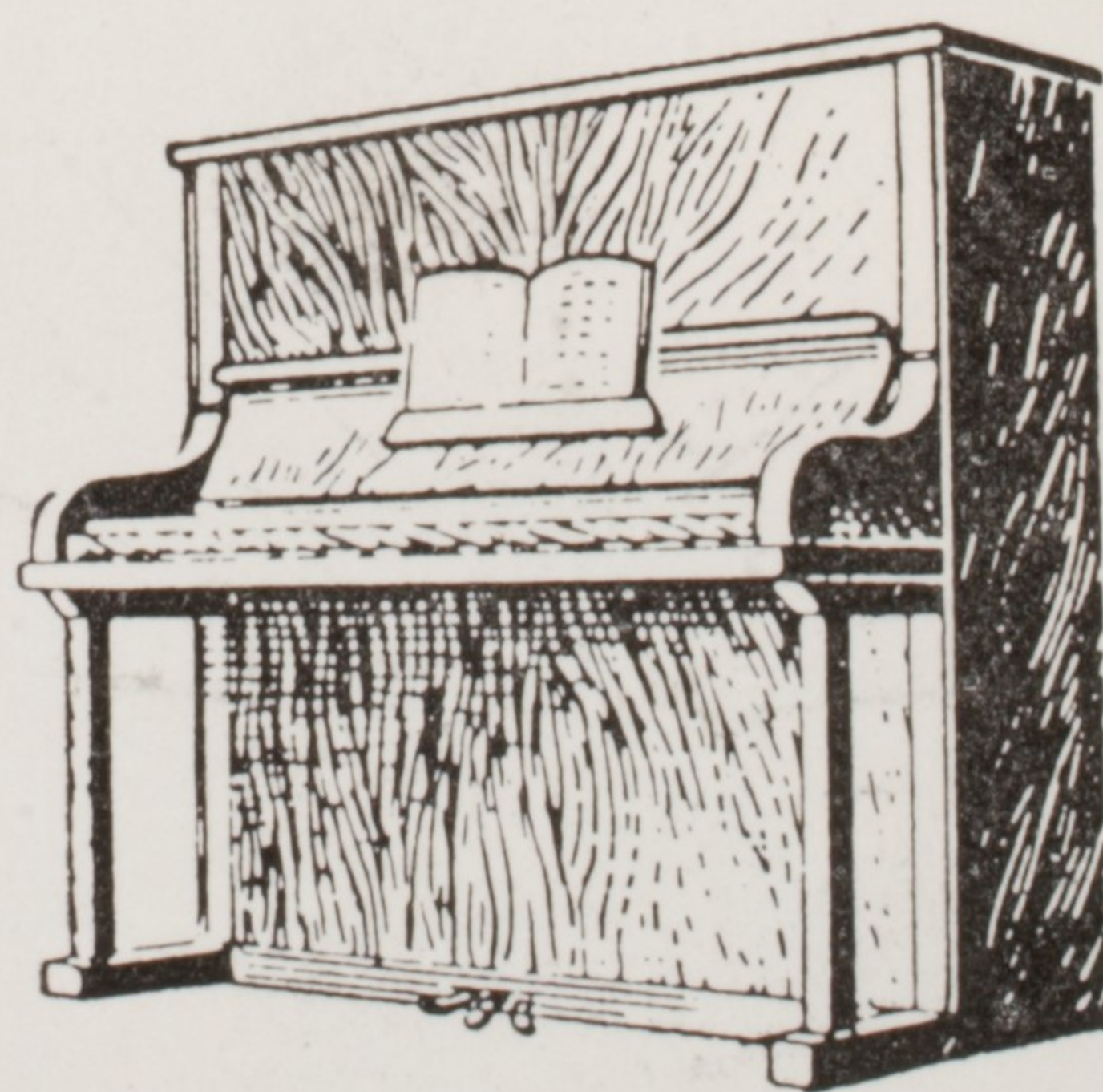
- DÃO PREFERÊNCIA E CONSAGRAM
ATRAVÉS DE SUAS OPINIÕES OS
PIANOS BRASIL

"Tenho me utilizado constantemente em meus estudos dos afamados Pianos Brasil, e tenho prazer em atestar que possuem eles tôdas as qualidades necessárias para serem recomendados como ótimos instrumentos."

Guilherme Gonçalves Pinto

BRASIL

Há mais de 60 anos
PIANOS BRASIL
são o orgulho da
indústria nacional.



PIANOS BRASIL S. A.

RUA STELLA, 63

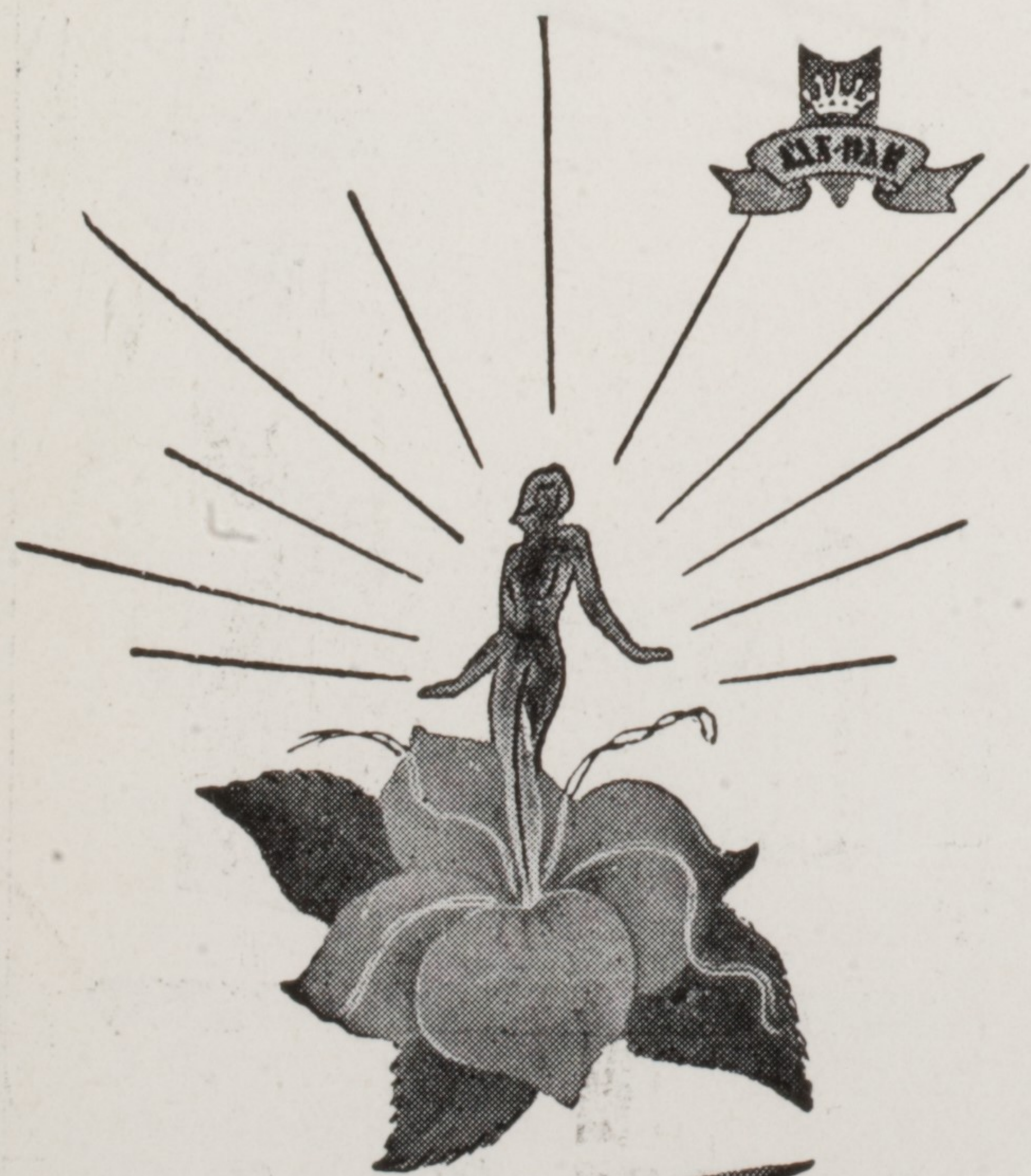
MÓVEIS TEPERMAN

são os
melhores!
e não são
mais caros!

móveis
TEPERMAN *não tem filiais!*

DECORAÇÕES
CORTINAS
TAPETES

FABRICA E VENDE DIRETAMENTE SEUS MOVEIS!
AV. RANGEL PESTANA, 2109 FONE 9-5205
(junto ao Largo da Concórdia)



Jormento

PERFUME DE LUXO

joias modernas

Casa Bela

SOCIEDADE DE CULTURA

1955 — QUADRAGÉSIMA-QUARTA

São Paulo, 24 e 25 de Abril

SARAU

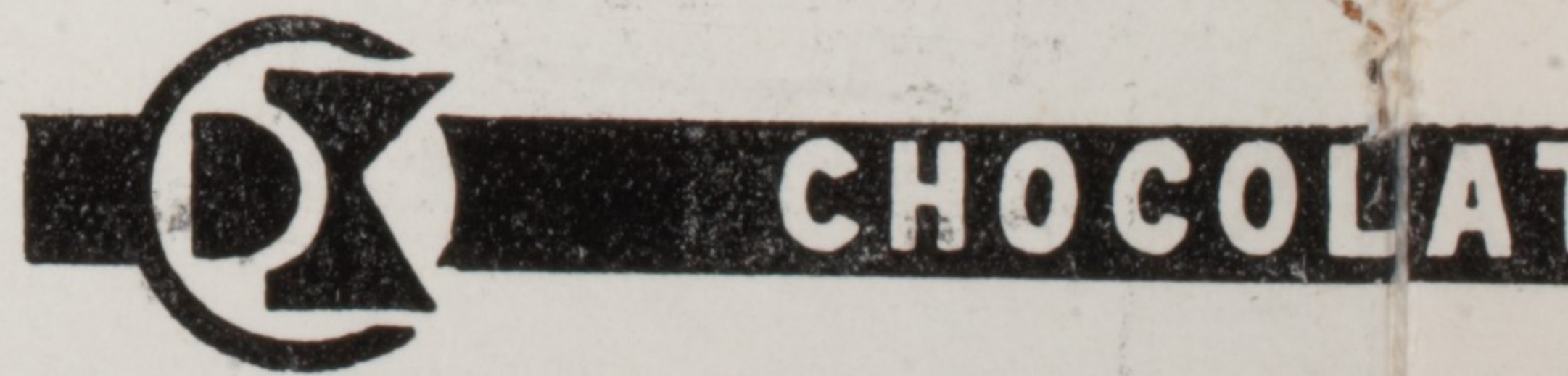
Apresentação
do jovem e famoso violonista

RUBEN

PROGRAMA

- | | | | |
|-------------|-------|--|-----|
| BEETHOVEN | | Adagio sostenuto —
Andante con variazio
Presto | I |
| BACH | | Adagio
Fuga
Siciliano, Presto | II |
| DEBUSSY | | Allegro vivo
Intermezzo, Finale | III |
| MENDELSSOHN | | | |
| BAZZINI | | | |
| VILA-LOBOS | | | |
| ZSOLT | | | |
| SARASATE | | | |

Ao piano: ALFREDO



LOJA MATRIZ: Rua Dr. Miguel Couto,

LOJAS EM SÃO PAULO

Rua Dr. Miguel Couto, 28 — Fone: 33-4527 — Rua B. I
82 — Fone: 32-6733 — Av. Ipiranga, 750 — Fone: 36-
Praça João Mendes, 11 — Fone: 36-7596 — Rua Augu
ros, 89 — Fone: 37-7852 — Avenida Celso Garcia, 332 —
FILIAIS EM: Rio de Janeiro — Santos — Belo Hor

PERFUMARIAS CASA FA
FINAS PRAÇA PATR

ento Loeb

rua 15 de novembro, 331

CULTURA ARTÍSTICA

IA-QUARTA TEMPORADA — 1955

de abril de 1955 — às 21 horas

R A U 7 4 5.0

Apresentação

amoso violinista israelense

EN VARGA

R O G R A M A

I

..... Sonata em Lá maior ("Kruetzer")

..... minuto — Presto

..... variazioni

II

..... Sonata em Sól menor

esto

III

..... Sonata em Sól

Finale

..... Nas asas da canção

..... La Ronde des Lutins

..... Cisne negro

..... Libelulas

..... Zingaresca

o: ALFREDO ROSSI

PLATES KOPENHAGEN

el Couto, 41 — TELEFONE: 33-3406

SÃO PAULO

Rua B. Itapetininga, 92 — Fone: 34-3946 — Rua São Bento,

Fone: 36-3478 — Praça Patriarca, 100 — Fone: 33-3607 —

Rua Augusta, 2435 — Fone: 8-9848 — Rua Dom José de Bar-

cia, 332 — Rua Xavier de Toledo, 200.

Belo Horizonte — Porto Alegre — Curitiba — Campinas

FACHADA
A PATRIARCA, 27

NACIONAIS E
ESTRANGEIRAS

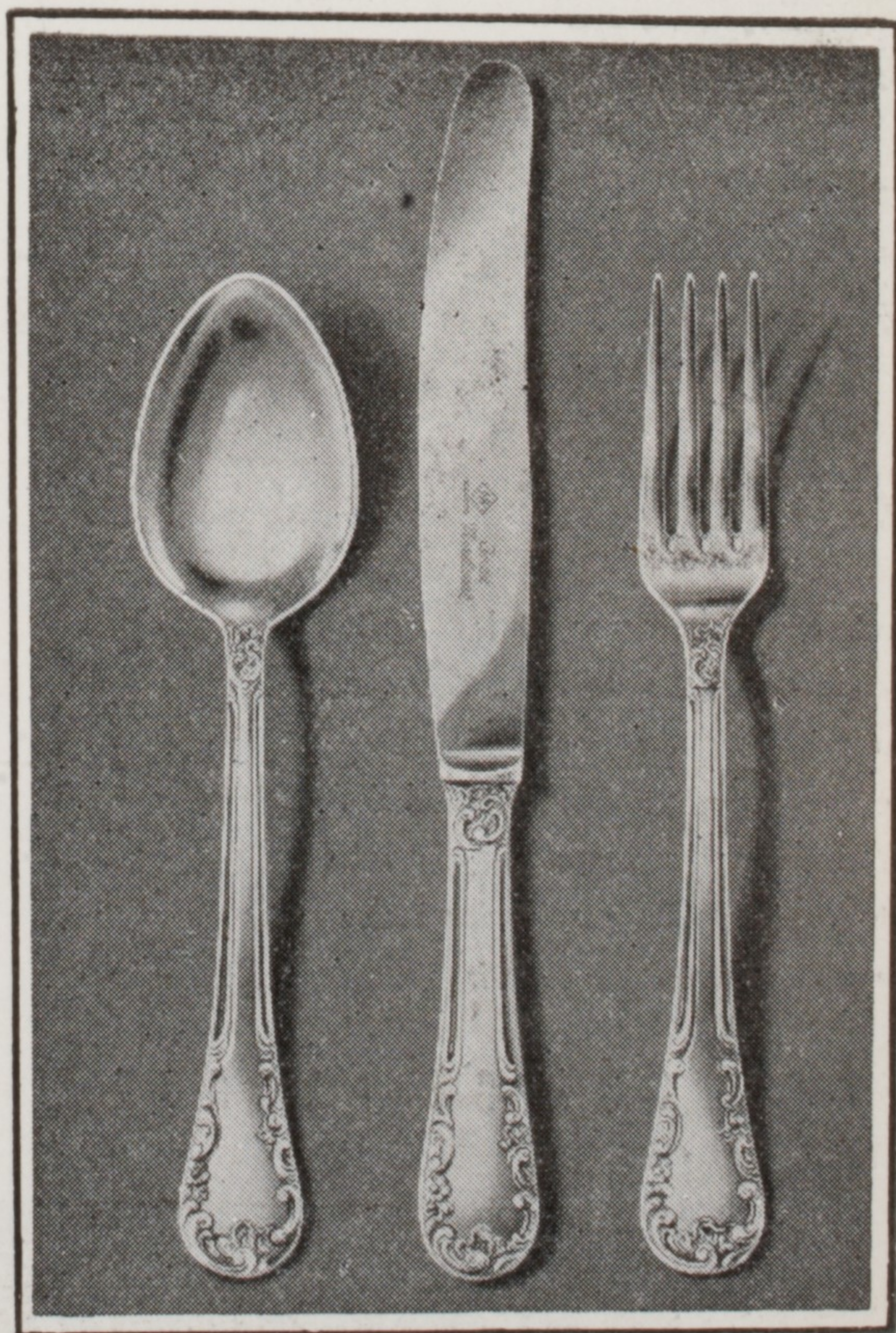


Aceite
um CINZANO

leve
estimulante
e aromático

CINZANO

Um padrão de excelencia desde 1816



PRATA MERIDIONAL 90

MUITO MAIS BONITA,

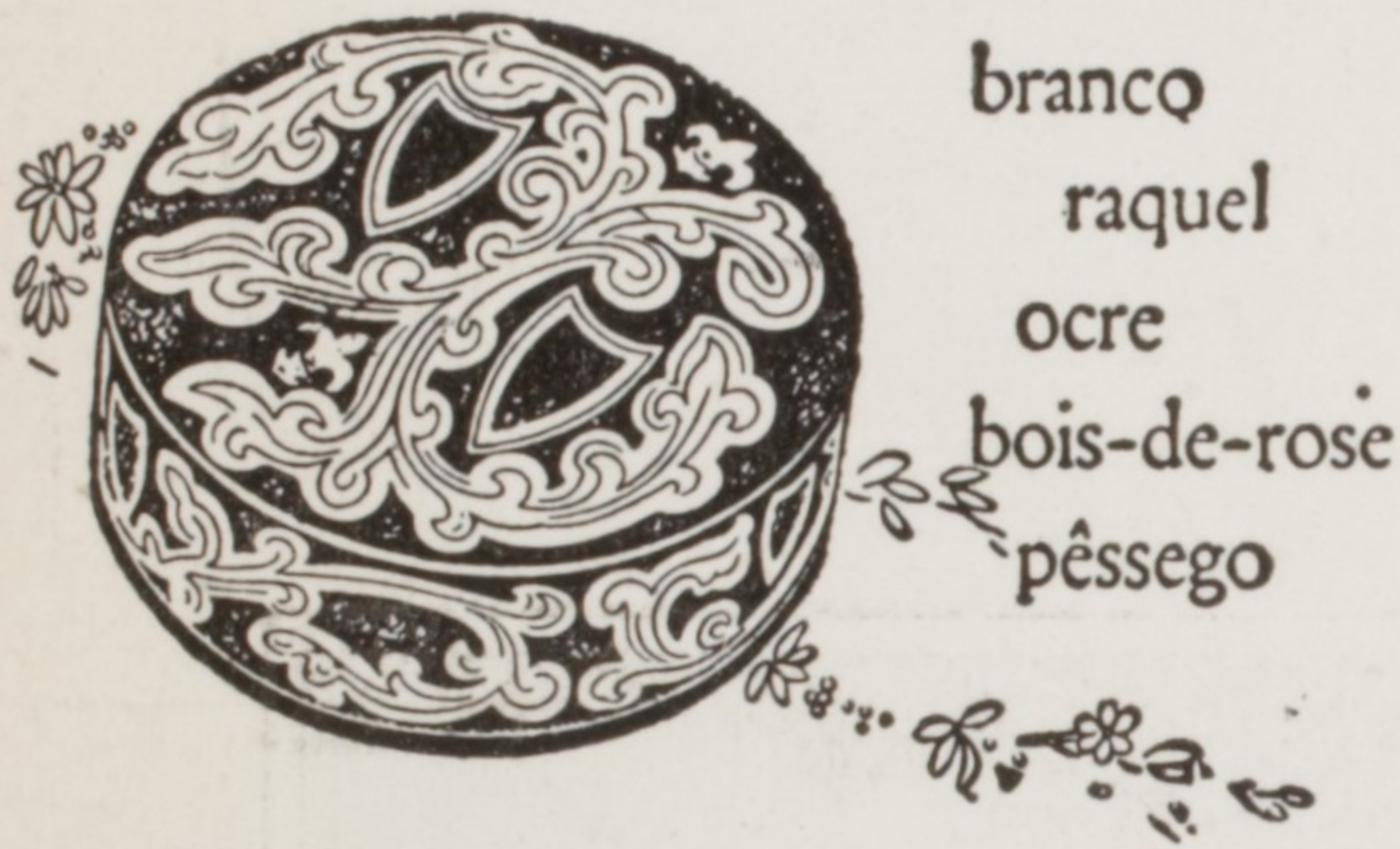
MAIS PESADA E

MELHOR

(nas boas casas do ramo)



O pó-de-arroz **TORMENTO** é oferecido, também, em ricos estojos de matéria plástica próprios para presente.



branco
raquel
ocre
bois-de-rosé
pêssego

Poema da Cór...

o pó-de-arroz Tormento dá à sua pele suavidade de pétalas de flôr... a fragância persistente das tardes primaveris... a maciez do cetim. As lindas tonalidades de pó-de-arroz Tormento foram criadas por Mestres da Cór, para maior realce da beleza feminina.

P Ó - O E - A R R O Z

Tormento

UM PRODUTO DA Perfumaria SAN-DAR S.A.
Rua Teodoro Sampaio, 1422 e São Paulo

Ruben Varga nasceu em Tel-Aviv. A causa de sua cegueira, antes de completar onze anos, quando ainda estudante no Conservatório de Musica da Palestina, conta-se em poucas palavras: durante uma tregua do conflito entre arabes e ingleses, viu um objeto reluzente na rua (uma granada) e o apanhou, inocentemente. Instantes depois o objeto explodiu... e a consequencia foi que o menino jamais enxergaria. Suas mãos, porém, salvaram-se milagrosamente.

Decidido a não abandonar o seu precioso violino, o menino procurou todos os meios para recuperar a vista. Tudo se fez nesse sentido, mas o esforço de medicos e da família foi infrutifero. Uma esperança na Suíça conduziu para ali o garoto e sua mãe, mas o especialista suíço foi impotente. Impotentes foram, igualmente, os medicos de tantas outras cidades, até que, desesperançada, a família Varga deteve-se em Budapest, em plena guerra, onde Ruben se inscreveu no Conservatório Franz Liszt, para continuar seus estudos sob os cuidados de sua mãe. Graças à sua prodigiosa memória e ao seu agudo instinto musical, chegou a dominar um vasto repertório, apesar de uma vida durissima sob o regime de ocupação da Hungria. Reaberto o Conservatório, com a chegada dos americanos e ingleses, pôde Ruben Varga formar-se em 1946, já então com fama de violinista emerito nesse País. Depois decidiu regressar à sua pátria, para um merecido descanso, antes de fixar-se nos Estados Unidos. Ao invés de um descanso, porém, sua atuação na Palestina foi das mais intensas: após apresentar-se na Orquestra Sinfonica da Palestina, realizou nada menos de 23 atuações em pouco tempo, só então seguindo para Nova York. Aí consultou novamente as notabilidades medicas e, não conseguindo resultados satisfatórios, ingressou no Juilliard School of Music para se aperfeiçoar com o celebre Louis Persinger. Logo depois estava preparado para sua estreia nos Estados Unidos, o que fez no "Town Hall", em dezembro de 1949, com um recital que teve sensacional repercussão. Daí em diante, percorreu as principais platéias musicais das Américas e da Europa, firmando definitivamente sua reputação de artista excepcional.

NOS GRANDES MOMENTOS...

*é sempre bem vindo
o mais fino dos aperitivos*



GIN SEAGERS

(DIGA SIGA)

Seagers - o gin brasileiro
melhor que o estrangeiro.

SEAGERS DO BRASIL S.A.

Rua Humberto Primo, 961 - São Paulo

LOTAÇÃO MÁXIMA 1.530 PESSOAS

T. C. A. (GRANDE AUDITÓRIO)

(DECRETO MUNICIPAL N.º
2.199, DE 16-6-1953)

A Polícia Teatral não permite que os espectadores entrem na platéia depois de começado o espetáculo (Art. 145, Item 19, do Regulamento Policial do Estado de São Paulo — Decreto n.º 4.405-A, de 17-4-1928)

Nos teatros, uma vez iniciado o espetáculo não será permitido o ingresso de espectadores na platéia, a não ser entre um e outro ato ou número (Art. 23 do Regulamento de Divertimentos Públicos, Ato Municipal n.º 1.154 de 6-7-1936).

MUNA-SE DE SEU BILHETE COM ANTECIPAÇÃO...

... E PROCURE ESTAR NO AUDITÓRIO ANTES DE COMEÇAR A FUNÇÃO.

DURANTE A EXECUÇÃO DO PROGRAMA...

... se tiver de sair, por absoluta necessidade, faça-o com calma, sem precipitação; se possível, espere a terminação do número;

... se tiver de tossir, inevitavelmente, use o lenço, para abafar o rumor;

... se tiver de espirrar, use o lenço, evitando estrépito;

... se tiver de assoar o nariz, faça-o discretamente;

... contenha-se o mais que puder, evitando perturbar o artista e os seus vizinhos;

... se estiver do lado de fora, porque se atrazou, espere o momento oportuno para entrar no auditório, o que só é permitido entre um número e outro do programa (art. 23 do Regulamento de Divertimentos Públicos).

LEMBRE-SE QUE O SEU DIREITO É TÃO LEGÍTIMO QUANTO O DIREITO DOS OUTROS.



Penteado Perfeito

SINAL DE PERSONALIDADE!

A TOILETTE MASCULINA distingue-se por esse "que" de sóbrio que dá, ao cavalheiro, singular personalidade. O Óleo de Lavanda Bourbon, fixador de alta classe, realiza um penteado distinto, dando aos cabelos a maciez e brilho da mocidade e perfumando-os com o aroma agradável da Lavanda.

....

ÓLEO DE LAVANDA
Bourbon

FIXADOR DE ALTA CLASSE PARA SENHORAS E CAVALHEIROS



Um produto da PERFUMARIA SAN-DAR S.A.
Rua Teodoro Sampaio, 1422 - São Paulo

1 pode errar...



2 é difícil...



3 é impossível!

Acompanhe

a maioria comprando nas

CASAS PERNAMBUCANAS

a maior organização brasileira no comércio de tecidos

Novo!



"Vitamin A-D"

complex-cream COTY

revitalizador da pele cientificamente elaborado

Agora, sim! Acabaram-se as rugas e traços que prejudicam sua beleza. Esta nova criação de Coty, baseada em descobertas científicas recentes que melhor aproveitam as vitaminas, é realmente admirável. Um creme revitaliza-

dor que se destina a todas as peles, e particularmente indicado às peles sensíveis, rugosas ou secas. Experimente o "Vitamin A-D" Complex-Cream. E logo às primeiras aplicações V. terá resultados magníficos.

"VITAMIN A-D"

complex-cream

Mais vida para sua pele!

UMA CRIAÇÃO DO DEPARTAMENTO DE BELEZA COTY